



## **Pocity a predstavy zomrelého**

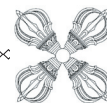
*Ó, synu vznešeného rodu,  
keďže si bol obdarený duchovným  
telom, bude ti stretnutie s domovom  
a príbuznými pripadať ako vo sne.*

*Aj keď budeš svojich priateľov a príbuzných  
oslovovať, nedostaneš od nich žiadnu  
odpoveď. Keď uvidíš svojich blízkych  
a rodinu plakať, pomyslíš si: „Som mŕtvy.*

*Čo mám robiť?“ a v tej chvíli pocítiš  
pálčivú bolesť, akú pociťuje ryba hodená do  
rozpáleného piesku. Ale táto bolesť ti teraz  
žiadny úžitok neprinesie. Ak máš svojho  
gurua, modli sa k nemu! Alebo sa modli  
k Pánovi milosrdenstva!*

*Aj keď si pripútaný k svojim príbuzným,  
nič ti to nepomôže. Preto k nim nelipni!  
Modli sa k Pánovi milosrdenstva  
a nebudeš cítiť bolesť ani strach.*

*Ó, synu vznešeného rodu!  
Si hnaný nepokojným vetrom svojej  
karmy. Tvoj intelekt je zbavený telesného  
základu. Všetkým, ktorí za tebou  
plačú, hovoríš: „Som tu, neplačte!“  
Pretože ťa nepočujú, pomyslíš si:  
„Som mŕtvy!“  
a v tej chvíli sa ťa zmocní strašná bolesť.  
Netráp sa! Neustále, dňom aj nocou  
ťa bude obklopovať sivota podobná*



*pochmúrnemu svitu jesene. Tak budú  
vyzerat' tvoje dni v barde, ktoré môžu  
trvať deň, alebo až štyridsaťdeväť dní.  
Hovorí sa, že muky v barde vznikanía  
zvyčajne trvajú dvadsaťjeden dní, ale  
to závisí od vplyvu tvojej karmy.*

*Ó, synu vznešeného rodu!  
V tejto chvíli na teba bude zozadu narážať  
silná víchrica karmy svojimi desivými,  
neznositelnými, prudkými nárazmi. Neboj  
sa toho! Sú to len tvoje klamné predstavy.  
Pred tebou bude hrôzyplná, neznositelná  
veľká temnota, z ktorej začuješ najrôznejšie  
výkriky ako: „Bi ho!“, „Zabi ho!“  
Budú ti naháňať hrôzu, no neboj sa ich!  
Ľuďom, ktorí sa počas života dopustili  
veľkých hriechov, sa budú v dôsledku zlej  
karmy zjavovať ludožraví démoni. Držať  
budú najrôznejšie zbrane, budú hlasno  
a hrôzostrašne vykrikovať.  
Bude sa ti zdať, že sa za tebou ženú  
hrozná šelmy, že ťa prenasleduje sneh,  
dážď, víchrica, tma a početné vojsko.  
Budeš počuť hukot rozpadávajúcich sa  
hôr, vylievajúceho sa mora, šíriaceho  
sa požiaru, silnejúceho vetra.  
Vylakaný týmito zvukmi budeš chcieť  
uniknúť, ale spredu ti zahatajú cestu tri  
priepasti: biela, červená a čierna, a ty budeš  
mať pocit, ako keby si sa mal prepadnúť  
do ich bezodných, desivých hlbok.*



*Ó, synu vznešeného rodu!*

*V skutočnosti to nie sú žiadne priepasti,  
ale tri neresti: túžba, hnev a nevedomosť.  
Uvedom si, že teraz sa nachádzaš v barde  
vznikania.*

*Vzývaj Pána milosrdenstva slovami:  
„Pane, neposielaj ma do stavov zatratenia!“*

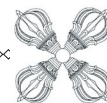
*Pros usilovne a nezabúdaj!*

*Na ľudí, ktorí konali dobré skutky a boli  
vytrvalí v učení, budú čakať najrozličnejšie  
potešenia a budú pociťovať najrôznejšie  
blahá. Tí, ktorí boli lahostajní a nevedomí  
a nekonali žiadne skutky, ani dobré, ani zlé,  
nebudú cítiť žiadnu radosť ani bolesť.  
Na nich čaká len nevedomosť a lahostajnosť.*

*Ó, synu vznešeného rodu,  
nech už sa stane čokoľvek, nech sa ti  
dostaví potešenie alebo šťastie, nedaj sa  
tým zlákať ani po tom netúž! Odvrhni  
v mysli všetky záľuby a túžby svojho vnútra!  
Nech už sa ťa snažia opantať hocaké  
myšlienky, pocity radosti či bolesti, tvoj  
intelekt nech k nim nelipne a nerozptyľuje  
sa nimi, lebo tento stav vedie k pochopeniu  
podstaty. Je to veľmi dôležité.*

*Ó, synu vznešeného rodu!*

*Teraz sa na chvíľu zdržíš pri mostoch,  
vo svätyniach, chrámoch, chyžiach či  
obetných miestnostiach. Ale nebudeš tam  
môcť ostať dlho, lebo tvoj intelekt je odlúčený  
od tela a nemôže sa tam natrvalo usadiť.*



*Zakúšaš strach, chlad a hnev. Tvoje vedomie  
sa stáva rozptýleným, nesústredeným  
a povrchným. Vtedy si pomyslíš:  
„Beda, som mŕtvy! Čo si teraz  
počnem?“ a tvoje vedomie premkne  
smútok, tvojho vnútra sa zmocní chlad  
a dostaví sa krutá, nekonečná bolesť.  
Neupínaj sa k jednému miestu!  
Musíš ísť ďalej! Nezamestnávaj svoju  
myseľ rôznymi myšlienkami a tvoj  
intelekt nech zotrvá v pokoji!  
To všetko sú dôkazy, že tvoje duchové  
telo putuje bardom vznikania. V tejto  
chvíli závisia tvoje pocity šťastia  
či utrpenia od tvojej karmy.  
Prechádzaš svojím rodným krajom,  
vidíš svojich najbližších, ba dokonca  
aj vlastné mŕtvé telo, a spomenieš  
si: „Som mŕtvy, čo mám robiť?“  
Tvoje duchovné telo bude vystavené veľkému  
zármutku, takže si pomyslíš: „Prečo by  
som si teraz nemal nájsť nejaké nové telo?“  
a s touto myšlienkou sa ho vyberieš hľadať.  
Do svojho mŕtveho tela sa už nemôžeš  
vrátiť, a tak nenachádzaš nič, do  
čoho by si mohol vstúpiť. Tvoje  
vnútro sa napĺňa veľkým žiaľom.  
Takéto muky zakúšaš v barde vznikania.  
Preto pretni túžbu po tele, o nič sa  
neusiluj, ničím sa nerozptyľuj!*

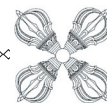
*Keď sa to zomrelému takto vysvetlí a on to  
pochopí, dosiahne vyslobodenie.*



## **Spočítanie dobrých a zlých skutkov**

**A**k sa však stane, že to zomrelý pod vplyvom zlej karmy nepochopí, ani keď mu to bolo vysvetlené, potom ho opäť treba oslovit' menom a povedať mu:

*Ó, synu vznešeného rodu (povedz jeho meno), počúvaj!  
To, že tak trpíš, pochádza z tvojej vlastnej karmy. Preto sa teraz vrúcne modli ku svojim ochrancom. Ak sa nebudeš modliť ani meditovať, ani rozjímať o svojom ochrannom božstve, potom tvoj strážny dobrý duch, ktorý ťa sprevádza od narodenia, teraz na bielych kamienkoch zráta všetky tvoje dobré skutky. Súčasne zlý duch, ktorý ťa tiež sprevádza od narodenia, na čiernych kamienkoch zráta všetky tvoje zlé skutky. V tej chvíli sa ťa zmocní veľká sklúčenosť, úzkosť a strach, budeš sa triasť a pokúšať sa klamať slovami: „Nerobil som nič zlé.“ Ale Pán smrti ti na to odpovie: „Pozriem sa do zrkadla tvojich skutkov.“ A keď sa pozrie, uzrie všetky tvoje dobré aj zlé skutky. Klamstvo ti nepomôže. Pán smrti ti potom okolo krku viaže povraz a odvedie ťa nabok, kde ti odsekne hlavu,*



*vytrhne srdce a vnútornosti, vylíže mozog, vypije krv, zje mäso a ohryzie kosti. Ty však nie si schopný zomrieť! Budeš znova a znova štvrtentý, čo ti bude spôsobovať veľkú bolesť. Ale aj keď budeš mať telo rozdelené na kúsky, vždy sa opäť scelí. Vo chvíli, kedy sa ti budú rátať biele kamienky, nemaj strach a neklam Pána smrti! Pretože máš duchovné telo, nemôžeš zomrieť, ani keby ťa sekali a zabíjali. V skutočnosti si prirodzeným tvarom prázdnoty, preto sa netreba strachovať. Vládcovia smrti sú prirodzenou formou prázdnoty tvojich vlastných predstáv, aj tvoje duchovné telo s jeho sklonmi je len prázdnota. Prázdnota nemôže ublížiť prázdnote. To všetko nie je nič iné ako tvoja klamná predstava. Ver, že všetci tí, ktorí sa prejavujú ako vládcovia smrti, bohovia, démoni či bytosti so zvieracími hlavami, v skutočnosti neexistujú. Uvedom si, že to všetko je prejavom barda! Ponor sa do meditácie! Ak nevieš, ako sa medituje, uprene sa zahľad' do podstaty toho, čo vyvoláva tvoju hrôzu a strach. Uvidíš iba prázdnotu, a to bez akejkoľvek podstaty. Hovorí sa tomu dharmakája.*

*Ó, synu vznešeného rodu,  
pozri sa na to taktó: len poznaním dosiahneš úplné osvietenie. Nerozptyľuj sa! Práve tu*



*je deliaca čiara medzi budhami a inými  
bytosťami. Toto je rozhodujúci okamih.*

*Ak budeš teraz roztržitý, nepodari sa  
ti vyjsť z bahna ustavičných múk.*

*V jedinom okamihu sa odlišiť;  
v jedinom okamihu sa stať  
dovršeným budhom.*

*Doteraz si nebol sústredený, preto ani  
keď si toho v barde veľa zakúsil, nič si  
nepochopil. Preto ťa muselo stretnúť tolko  
hrôzy a strachu. Ak budeš aj teraz roztržitý,  
spojenie s milosrdenstvom sa preruší a ty  
pôjdeš tam, odkiaľ niet vyslobodenia.*

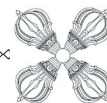
*Preto buď bdelý!*

### **Tvorivá sila myšlienky**

**A**k zomrelý napriek poučeniu ešte stále nepochopil, môže pochopiť teraz a tak dosiahnuť vyslobodenie. Ak ide o laika, ktorý nevie, ako správne meditovať o Troch klenotoch (Budhovi, *dharme* – učení a *sanghe* – spoluveriacich), povedz mu toto:

*Ó, synu vznešeného rodu!*

*Ak nevieš, ako meditovať, potom si  
pripomeň Budhu, dharmu, sanghu a Pána  
milosrdenstva, a modli sa k nim! Rozjímaj  
o všetkých hrôzostrašných víziách, ktoré*



*sa ti zjavili, ako o Pánovi milosrdenstva  
alebo ako o svojom ochrannom božstve.  
Spomeň si na svojho duchovného učiteľa  
a na mystické meno, ktoré si vo svete  
ľudí od neho dostal. Vybav si, pri akom  
zasvätení ti ho dal, a povedz to meno  
Pánovi smrti. Ani ak spadneš do priepasti,  
neublížiš si. Preto odlož úzkosť a strach!*

Po tomto vysvetlení môže zomrelý dosiahnuť vyslobodenie. Pretože je možné, že to nepochopí, oslov ho znova jeho menom a povedz mu toto:

*Ó, synu vznešeného rodu!*

*Tvoje myšlienky ťa teraz budú  
striedavo vrhať do stavov blaženosti  
a múk. No ty pri tom nemaj žiadne  
pocity túžob alebo nenávisť!  
Ak sa máš narodiť vo vyšších sférach,  
potom vo chvíli, keď sa ti začnú zjavovať  
vízie vyšších sfér, budú tvoji pozostalí  
príbuzní zabíjať mnohé zvieratá  
a prinášať ich ako obeť za tvoje blaho.  
Ak ťa pritom začnú napádať nečisté  
myšlienky a zrodí sa v tebe veľká nenávisť,  
narodíš sa v pekle. Nech už tvoji pozostalí  
konajú čokoľvek, neprechovávaj k nim  
žiadnu nenávisť, ale rozjímaj o láske!  
Ak naďalej lipneš k majetku, ktorý si  
zanechal v hmotnom svete, alebo ak  
nenávidíš svojich pozostalých za to,*